

延繳物業稅門檻放寬

納入撫養未滿18歲子女家庭

【明報專訊】需撫養未滿18歲子女的家庭今年開始可以延遲繳納物業稅，直到房屋因出售等原因轉變業主時，才須向省府繳還所欠稅款及一定利息。省財政廳長韓仕新（Colin Hansen）昨日宣布，該計劃由省府在今年預算案中提出，現時開始實施，市民可到市政辦公室、卑詩服務中心或省議員辦公室索取資料手冊。

該項「物業稅延繳計劃」（Property Tax Deferment Program）原本適用於55歲以上的業主，省府在今年的施政報告中提出將計劃擴大，所有需撫養未滿18歲子女、並擁有房屋15%產權的卑詩居民都有資格提出申請。

合資格的屋主經申請獲得審批後，從今年開始的每一個稅季都可延遲繳納部分或全部物業稅款。但家中子女年滿18歲後，屋主不可再延繳該年的稅款，不過只要該物業仍為家庭自住用途，屋主就不用馬上還清往年所欠稅款，直到房子因為被售出，或成為遺產的一部分等原因而改變業主時，才須將所欠稅款加上利息繳還省府；欠款利率將根據銀行最優惠利率（Prime Rate）而定，每年調整兩次，現時利率為2.5%。

計劃手冊可到市政辦公室、卑詩服務中心或選區內的省議員辦公室索取，或上網到 www.gov.bc.ca/fin，手冊將解釋哪些人符合申請資格、具體如何申請、何時需繳還稅款等。如想了解更多「物業稅延繳計劃」信息，可瀏覽 www.sbr.gov.bc.ca/individuals/Property_Taxes/Property_Tax_Deferment/ptd.htm。



▲省財政廳長韓仕新（Colin Hansen）宣布，需撫養未滿18歲子女的家庭今年起可申請延繳物業稅，直至房屋易主。（資料圖片）

超市「預收」會員費合併稅

讀者投訴收據未清楚列明

【明報專訊】本報收到讀者鄭先生來信指，前往 Costco 購物時發現收據上多了本該7月才實施的合併稅（HST），再三研究亦不知是哪個項目，希望代為查詢。本報致電 Costco 後得知，原來該項收費是會員資格延續至明年的「預繳」HST；對於HST若能被成功叫停，消費者是否能夠獲得退款，負責人指公司屆時會有對應政策，建議顧客保留收據。

讀者鄭先生在來信中指，Costco 收據上不僅列有貨勞稅（GST）、省銷售稅（PST），還有HST。他強調，「錢雖是區區三幾元，但對反對徵收HST的民衆來說，實在很不忿氣」。

據鄭先生隨函附上的收據顯示，他購買了7項物品，總值為137.58元，除5%的GST和7%

的PST外，還列有6.416%的HST，即3.53元，總收費為148.61元；收據上某些物品後附有G或GP標記，代表徵收了GST或PST，但沒有代表HST的H標記，因此看不出哪項物品徵收了HST。

本報致電 Costco 告知情況後，負責人表示，鄭先生的會員證已經到期，他購物時更新一年會員資格收費55元，收據上該項目旁有G標記，顯示會員費須繳5%GST，由於市民自5月1日已需為7月1日或之後的服務預繳HST，Costco 亦須為該日後的會員費補上7%的HST差額，因此鄭先生須預繳11個月份，即6.416%的HST，但電腦系統暫未能在收據項目旁顯示H標記，造成顧客不知是哪項徵收了HST。



鄭先生提供的收據顯示，獲徵收HST的55元會員費一欄，銀碼後只印有代表GST的G字，卻沒有HST標記。

食肆瞄準世盃商機

推特色菜凌晨4時迎球迷

【明報專訊】萬眾矚目的世界盃還有約一周便開鑼，本地多家華人食肆，紛紛表示會推出「睇波」聯歡活動，不僅奉上足球特色的美食和現金券等大獎，更會依據球迷要求，提前至凌晨4時開門迎客，相信會掀起熱潮。

溫市頭啖湯餐館今年會是第3次舉辦「世界盃球迷同樂日」活動，負責人廖秋表示，他本身是個不折不扣的足球迷，於2002年世界盃時在餐館首推「睇波」聯歡活動，當時適逢中國隊首次參賽，本地大批球迷蜂擁而至，餐館經常人氣爆棚，從此奠定了凡大型賽事就會組織聯歡活動的傳統。

而這次的最大特色是推出多款特色菜，如「橫掃千軍」、「魚躍龍門」、「一馬當先」等，菜式雖都是常見食材製成，卻能凸顯足球場上的氣勢。他強調，比起冰球來，本地華人對足球更熟悉，加之世界盃早已深入人心，這不失為一次良好商機。不過此次的觀賽時間不是特別好，有多場比賽都在凌晨或清晨進行，球迷們不是還沒有起牀就是已經上班，餐館為此將集中準備好上午11時30分的比賽。

他相信，大賽雖不至於讓餐飲業賺至盆鉢滿銀，但短期內會帶來一定的動力。

列治文市也有餐館將於近期推出慶祝世界盃的活動，包括：打造特色足球菜式，盡力配合球迷觀賽要求，以及有現金禮券等大獎恭候。

華人耆英會慶端午

【明報專訊】溫哥華華人耆英會慶祝端午節，將於本月16日（星期三）上午11時至下午1時，在溫哥華奇化街601號士達孔拿社區中心耆英廳舉行。活動節目：應節粽子分享、健康午餐、生果、抽獎，票價每位6元。歡迎會員眷屬、友好齊來購票參加。查詢電話：604-251-4945（耆英會）或士達孔拿社區中心耆英及家庭服務部主任譚太（Liza），電話：604-713-1843。

中信中心兒童夏令日營

【明報專訊】中信中心暑期兒童夏令日營今年以「地球騎警」為主題，設有每周主題，教導兒童愛護地球，認識綠化地球、海洋生態、動物世界、天然資源、珍惜食物及循環再用等常識。兒童夏令日營分別在本那比麗晶廣場二樓中信中心及列治文門諾會平安堂（11571 Daniels Road, Richmond）兩處舉行。夏令營舉行的詳情如下：

本那比中信中心：於7月5日至8月20日

舉行，為期7周，星期一至星期五，早上9時30分至下午4時；另有延展服務，由早上8時20分至下午6時。

列治文平安福音堂：於7月5日至8月13日舉行，為期6周，星期一至星期五，早上9時30分至下午4時。

查詢及索取詳情：604-877-8606；604-285-0552；daycamp@ccmcanada.org

瀏覽網址：www.ccmcanada.org

649

測彩

本期心水選擇

28 11 12 25 27 32 36 40 43

0系走勢極差，極冷，冷選2和8。
1系狀態回勇，可選11或12。
2系走勢極低之沉，亦冷，試選25或27。
3系狀態奇勇，大熱，可選32和36。
4系走勢突然下沉，選40及43。

最近十期走勢圖（反白者是特別號碼）

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49

0系 1系 2系 3系 4系

最近十期開獎號碼

5月1日：4 7 10 22 25 33 49
5月5日：12 13 15 31 47 49 28
5月8日：4 10 21 39 45 48 12
5月12日：8 9 20 26 28 29 38
5月15日：3 5 8 15 33 35 14
5月19日：27 28 35 40 43 48 20
5月22日：7 8 19 23 30 46 4
5月26日：12 13 33 43 46 49 48
5月29日：18 32 40 41 47 49 7
6月2日：15 19 30 31 34 37 7

大溫地區天氣預測

今天 6/5 (六) 6/6 (日) 6/7 (一)

陰間雨 10-14°C 陰間雨 10-17°C 多雲 11-18°C 晴 12-19°C

世界部分城市天氣預測

卡加利 5-16 晴間雨
愛蒙頓 7-18 晴間雨
溫尼辟 13-21 陰間雨
多倫多 15-24 陰間雨
渥太華 12-18 雨
滿地可 12-19 雨
三藩市 14-17 晴間雨
洛杉磯 18-26 晴間雲
紐約 21-31 陰間雨
香港 24-29 晴間雲
台北 20-26 雨
北京 17-32 晴
上海 18-24 多雲
廣州 20-32 晴間雲
新加坡 25-33 陰間雨
東京 17-27 晴間雲
悉尼 9-16 雨
倫敦 13-26 晴間雲

Golden Phoenix Soccer Fan Club

World Cup Schedule

廖秋表示，餐館已第3次舉辦「世界盃球迷同樂日」活動，相信會有很多球迷捧場。（熊澤廷攝）

「商業進口報關」講座

【明報專訊】中僑南沙服務中心，將於本月10日下午1時30分至3時30分，舉辦「商業進口報關須知」講座。內容包括海關對進口貨物的規定、稅率、所需文件及清關程序等要求。報名查詢電話：604-324-1900，地點：本拿比公共圖書館。

Lotto Max

最近10期開獎紀錄

26 Mar 11: 3, 11, 12, 16, 34, 36, 37 18
2 Apr 11: 4, 9, 12, 15, 28, 29, 43 17
9 Apr 11: 11, 16, 29, 30, 31, 33, 42 24
16 Apr 11: 6, 7, 17, 20, 32, 44, 49 46
23 Apr 11: 8, 11, 16, 21, 24, 28, 41 37
30 Apr 11: 1, 3, 4, 5, 16, 32, 33 41
7 May 11: 3, 6, 10, 14, 19, 25, 33 1
14 May 11: 7, 17, 19, 23, 31, 36, 41 1
21 May 11: 14, 16, 30, 35, 36, 45, 49 10
28 May 11: 11, 18, 23, 24, 27, 28, 39 1

上期派彩

頭獎 40,000,000.00 (無人中)
2獎 153,440.00 (3注中)
3獎 6,974.50 (66注中)

最近10期號碼開獎圖勢

熱門號碼 1 11 16 24 28
冷門號碼 9 10 19 21 29
對子號碼 3-9 21-29 23-27 41-49

Lotto

本期形勢

6月4日Lotto Max預測如下：1至9之間上期認為走勢有變後面的邊門兼冷門9比前面的熱門1、3出線機會更高，結果邊門1無愧於熱門輪號單槍匹馬破空，現在看3和9哪個能先眼上，估計還是9容易些；10至19之間11、18出線，倒是難推測的「走勢變為冷門11和熱門17一爭高下」不遠，11和旺門16是這區的主力，圍在它們邊上的號碼最容易出線；20至29破空的號碼一大串，計有23、24、27、28四個，就是上期推薦的21和29不在其內，看它們這次能不能有點好運氣；30至39之間首門39出線，與過去兩期不同的出線點帶來不明朗因素，上期的目標32、33、37想出線有難處，搞不好就是個輪空；40之後就是輪空，邊門41和49撈到次好機會。

最近五期走勢

30 Apr 41 7 May 1 14 May 1 21 May 10 28 May 1

超越凡俗
品味見證



為卓見投資
及置業人士
提供之傾心選擇

現已開始接受登記預售!

優先登記請上網：

www.emeraldrichmond.com

或致電：

604-244-8333

預約優先選購

Emerald
寶翠園

列治文翠綠之寶



列市少年油站工 盜售信用卡資料 殃及數百客戶 涉款料逾百萬

【明報專訊】列治文皇家騎警偵破一宗油站職員竊取客人信用卡資料，售賣予有組織犯罪集團製造假卡案。騎警相信案件歷時長達6個月，有多達數百人的信用卡資料被盜，涉及款項超過100萬元。行動中一名15歲少年被捕。騎警未有公布涉案少年在哪一間油站工作。



列市騎警發言人特利（Sherrdean Turley）表示，該市騎警經濟罪案調查組探員，早前接獲線報，經長時間調查後，拘捕一名在該市一間油站工作的15歲員工，相信他利用工作之便，非法使用暗藏的讀卡器複製顧客信用卡資料。

警方估計該少年作案已有6個月，有數百張信用卡資料被盜，他得手後將資料轉賣給有組織犯罪集團，後者藉此製造假卡騙財。警方相信涉及的款項超過100萬元，但由此造成的確實損失數字仍未能確定。

警方暫未公布該少年的姓名、族裔和所工作的油站地址，已建議控其非法處理及藏有信用卡資料，以及使用偽造信用卡機器等罪名。疑犯將於8月18日首次在列市省級法庭提堂。

列市騎警發言人特利表示，很難完全避免類似的信用卡詐騙案，但提供給民眾一些保護個人隱私的貼士，以最大程度降低被騙風險。

為保護個人信息，在使用電子卡類付費時，應要求店員當面操作；在使用自動取款機時，應檢查機器按鍵和周圍是否有非法監視裝置；經常核對銀行帳單；不要在電話裏隨意透露卡號和個人資料等。

卑詩大型建設工程創紀錄

896項目總值1900億

【明報專訊】卑詩現正進行的大型建設工程數目和價值均達到破紀錄的新高，目前全省共有896個建設項目在計劃或施工中，相當於2001年時的3倍；總值近1911億元，更是2001年時的4倍有多，當中包括不少清潔或可再生能源項目。

根據省府小型生意廳今年1至3月的大型工程清單（Major Projects Inventory）顯示，現時全省共有總值達1911億元的896個建設項目，當中有547個項目仍在計劃中。在近期開工的15個項目中，最大的是價值4億元的威士拿（Whistler）彩虹住宅發展工程（Rainbow

Residential Development），而在近期完工的29個項目中，最大的是價值2.63億元的哈里森河上游水力發電項目（Upper Harrison Hydroelectric Project）。

該份資料還指出，在低陸平原及溫哥華島以外地區，今季度提交計劃書的建設工程中，有6成圍繞清潔或可再生能源展開，達到7.52億元的總值亦是歷史新高。

小型生意廳長布萊克（Iain Black）稱，這顯示投資者對本省未來深具信心，多項新工程有助於創造就業、發展經濟，尤其是節能產業的增長更顯示卑詩成為全球低碳經濟的領跑者。



「愛心大行動2010」籌款助病童

河石娛樂度假酒店為支持卑詩省兒童醫院的「愛心大行動2010」籌款活動，特邀風水名家戴添祥先生設攤為善眾問卜流年風水命理，共籌得超過5000元善款，加上同等捐獻，將善款推高至超過1萬元。圖為Great Canadian Gaming Corporation代表Peter Goudron（左）及戴添祥大師（中）日前送交善款支票。

「愛心大行動2010」籌委會共同主席黃佩嫻表示，雖然經濟不景，今年的籌款仍得到社區上各族裔的大力支持，實在令人鼓舞。另外，本地中文電視及電台將於明日舉辦「愛心大行動2010」籌款活動，查詢詳情請電卑詩兒童醫院慈善拓展經理張潔玲604-875-2513。

中信中心主辦安居樂業迎新會

6月12日舉行 設15場講座

【明報專訊】由中信中心主辦的「安居樂業迎新會」，將於6月12日（星期六），上午10時至下午5時，假本那比麗晶廣場二樓盛大舉行。

「安居樂業迎新會」是一個移民資料展覽會，目的是希望能提供「一站式」資訊，集中提供移民所需要知道有關加拿大熱門行業的資訊、小型生意創業、銀行服務、教育、社區服務、家居生活等資料，以協助移民適應新生活並在加國安居樂業。

是日大會設有15場由專業人士主持的移民適應國語講座，講座題目計有：

「認識成立合法公司的結構」、「進口生意知多少」、「加國平安書和授權書的處理」、「貸款與投資良策」、「卑詩省成立小生意須知」、「加國福利大搜索」、「買房還是租房」、「小型企業貸款須知」、「如何成

為成功的房屋經紀人」、「冬奧後旅遊業就業良機」、「加拿大有效家庭理財之道」、「新移民報稅與資產申報規劃」、「加國退休金及老人金面面觀」、「政府註冊教育儲蓄基金/家庭保險認知」、「自僱及公司報稅須知」、以上講座全部以國語進行。參加者除聽演講外，更可瀏覽接近二十個資訊攤位、查詢及索取有關資料。當日資訊攤位分別由多個政府部門及社區服務機構設置，並派專員講解有關機構所提供的服務和社會資源等。

「安居樂業迎新會」所有講座、資訊攤位派發資料，皆免費提供。歡迎新舊移民踴躍參加。中信中心位於本那比麗晶廣場二樓（Willingdon Ave.夾Kingsway）。地下停車場可免費泊車3小時。

查詢請電604-877-8606，或瀏覽網址：www.ccmcanada.org。